

## FBP-TERMINE

## Neujahrsapéro der Jungen FBP Mauren-Schaanwald

**MAUREN/BUCHS** – Die Junge FBP der Ortsgruppe Mauren-Schaanwald lädt alle Jugendlichen ab 16 Jahren von Mauren und Schaanwald zum traditionellen Neujahrsapéro inklusive Bowling-Wettbewerb ein. Neben dem Anstossen auf das 2011 wartet ein tolles Programm auf die Gäste. Wir treffen uns am 6. Januar um 18 Uhr im Café Matt in Mauren. Anschliessend fahren wir mit einem Bus zum Bowling Center Buchs, wo wir einen Bowling-Wettbewerb veranstalten. Um ca. 21 Uhr werden wir wieder beim Café Matt in Mauren eintreffen.

Für Getränke, Imbiss und beste Rahmenbedingungen für den spannenden Bowling-Wettbewerb ist gesorgt. Vorsteher Freddy Kaiser sowie die Kandidatinnen und Kandidaten für den Gemeinderat werden ebenfalls anwesend sein. Wir freuen uns, dich beim Dreikönigsabend der Jungen FBP Mauren-Schaanwald begrüssen zu dürfen.

Junge FBP Mauren-Schaanwald

## Winterabend in der Grossabünt

**GAMPRIN-BENDERN** – Die FBP Gamprin-Bendern lädt am Mittwoch, den 5. Januar 2011, ab 18 Uhr alle Einwohnerinnen und Einwohner herzlich zum Winterabend in der Grossabünt der Ortsgruppe Gamprin-Bendern ein. Nutzen Sie die Möglichkeit, unseren Vorsteherkandidaten Hubert Müssner sowie unser Team für den Gemeinderat näher kennenzulernen und mit ihnen über aktuelle Gemeindefragen zu sprechen. Für Glühwein, Punsch und andere Getränke sowie für einen warmen Imbiss vom Grill ist gesorgt. Zudem bieten wir Ihnen eine attraktive Feuershow zu Ihrer Unterhaltung. Geniessen Sie mit uns einen interessanten und unterhaltsamen Abend bei speziellem Ambiente.

Vorstand der FBP Gamprin-Bendern

## Neujahrsapéro der FBP Schaan

**SCHAAN** – Stossen Sie mit uns und unseren Gemeinderatskandidaten auf ein gutes, gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2011 an. Die FBP-Ortsgruppe lädt hierfür am Mittwoch, den 5. Januar, von 17 bis 19 Uhr alle Einwohner der Gemeinde zum Rathausplatz beim DoMuS ein. Für Speis und Trank wird bestens gesorgt sein. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

FBP-Ortsgruppe Schaan

## Einladung zum Neujahrstreff

**RUGGELL** – Die FBP-Ortsgruppe Ruggell lädt alle Einwohnerinnen und Einwohner am



Unter dem Motto «Vom Tango zum Dreivierteltakt» spielte das OLW zum Jahreswechsel vor einem begeisterten Publikum.

# Beschwingter Jahresausklang

Orchester Liechtenstein-Werdenberg (OLW) brilliert bei Silvesterkonzert

**TRIESEN** – Inzwischen ist das neue Jahr bereits eingeläutet. Zum Ausklang des alten Jahres sorgte das OLW aber noch einmal für schwungvolle Stimmung im ausverkauften Triesner Gemeindegrosssaal.

• Johannes Mattivi

In tänzerischer Laune verabschiedeten die Musikerinnen und Musiker des OLW am vergangenen Donnerstag in Triesen – und am Sonntag noch zweimal in der Schweiz – das alte Jahr 2010 vor einem begeisterten Publikum. Unter dem Motto «Vom Tango zum Dreivierteltakt» waren im traditionellen Silvesterkonzert des OLW Highlights von Johann Strauss über Astor Piazzolla bis Frédéric Chopin zu hören. Ein gut gelaunter Auftakt mit den perlenden Klängen der Ouvertüre zur Operette «Eine Nacht in Venedig» von Johann Strauss (Sohn)

sorgte schon zu Beginn des Abends für beschwingte Stimmung im Saal. 1883 uraufgeführt, gehört «Eine Nacht in Venedig» neben der «Fledermaus» und dem «Zigeunerbaron» zu den beliebtesten Operetten des Walzerkönigs, und die Musiker des OLW überzeugten unter dem Dirigat von Stefan Susana mit leichten und schwebeligen Klängen in transparenter Intonation. Tänzerisch unbeschwert und zugleich romantisch und fließend dann auch die Polka Mazurka «Die Libelle» von Strauss' jüngerem Bruder Josef Strauss. Hierzulande vielleicht weniger bekannt ist der russische Komponist Georgy Sviridov (1915–1998). Beim Military March aus der musikalischen Illustration «Schnee- Sturm», die auf eine Sammlung von Erzählungen des russischen Schriftstellers Alexander Puschkin basiert, konnten vor allem die Bläser virtuos und kraftvoll, zugleich aber auch charmant und elegant brillieren. Et-

was schwermütiger und fast schon traumwandlerisch erwies sich das anschliessende Intermezzo des mexikanischen Komponisten Manuel Maria Ponce.

### Glutvoller Piazzolla

Als umjubeltes Highlight des Abends erwies sich das Engagement des bekannten Akkordeonisten Goran Kovacevic. Der geborene Schaffhauser Kovacevic ist mehrfacher Preisträger bei internationalen Wettbewerben, zahlreiche Konzerttourneen führten ihn durch Europa, Amerika und Asien. Seit 1999 ist Kovacevic Professor für Akkordeon und Kammermusik am Landeskonservatorium in Feldkirch. Meisterlich interpretierte der Akkordeon-Virtuose zusammen mit dem OLW in dichter und vibrierender Art die «Tres Tangos» des argentinischen Komponisten Astor Piazzolla, bevor er mit seiner Eigenkomposition «Sweet TANZA-

nia» das Publikum vollends begeisterte. Die fünfsätzige Suite «Sweet TANZania» entstand auf einer Konzerttournee nach Tanzania. Hymnisch, romantisch und tänzerisch bis zur Ekstase erzählt das Stück von der kleinen Welt, in der wir leben, und vom Lebensgefühl der Afrikaner. Nach dem kräftigen Applaus des Publikums gab Goran Kovacevic noch eine brillante Solozugabe von Astor Piazzolla.

Ballettmusik aus dem 19. Jahrhundert prägte schliesslich den Ausklang des Konzertabends. Beschwingt spielten sich die OLW-Musiker durch Léo Delibes bekanntes Pizzicato aus dem Ballett «Sylvia», den Walzer der Puppe aus der Oper «Coppélia» und durch Auszüge aus Chopins Ballett «Les Sylphides». Dem kraftvollen Tango «El Choclo» von Angel Gregorio Villoldo als offiziellem Schlusspunkt folgte dann noch eine heftig erklatschte Zugabe.

## NEUJAHRSINTERVIEW DES LANDESFÜRSTEN: DIE WICHTIGSTEN AUSSAGEN

**TRIESEN** – Im traditionellen Neujahrstreff mit Radio-L-Chefredaktor Martin Frommelt nahm Fürst Hans-Adam II. Stellung zu

keine Notwendigkeit, dass wir uns solidarisch erklären.»

Zuwanderungspolitik: «Wenn wir

Die Schweiz und der EWR: «Der EWR wird für die Schweiz möglicherweise doch die Ideallösung darstellen, meiner Meinung nach